ᑲᑐᑎᓗᒍ ᓄᓇᕗᑦ ᐱᑭᖅᐸᓕᐊᑎᓪᓗᒍ
Building Nunavut Together
Nunavuliuqatigiingniq
Bâtir le Nunavut ensemble

ᐊᓪᓚᕕᖓ ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᖅᑐᓄᑦ ᐱᓕᕆᔾᐅᓂᖏᓐᓄᑦ

ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᑕᑕᑎᕆᐊᓕᒃ

ᐊᓪᓚᕕᖓ ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᖅᑐᓄᑦ ᐱᓕᕆᔾᐅᓂᖏᓐᓄᑦ, ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᖏᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ, ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᑲᒪᒋᔭᖃᖅᑐᑦ ᖃᐅᔨᓴᓂᕐᒥᑦ ᐊᒻᒪ ᐋᖅᑭᔅᓱᓗᑎ ᐊᑲᐅᖏᓕᐅᕈᑎᐅᔪᓂᑦ ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᖅᓯᒪᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪ ᐋᓐᓂᐊᖅᑐᓕᕆᔨᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᖅᓯᒪᔪᓂᑦ ᐱᐅᔪᒥᑦ ᐊᑐᕐᓂᖃᕐᑯᑦᓗᒋᑦ ᐋᓐᓂᐊᖅᑐᓕᕆᔨᓄᑦ. ᖃᐅᔨᓴᖅᐸᓪᓕᐊᓂᐅᔪᖅ ᐱᖃᓯᐅᔾᔪᓐᓇᖅᑐᖅ ᓴᖅᑭᖅᑎᑕᐅᓂᖏᑦ ᑭᓇᐅᓂᖓᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖏᑦ ᐊᑦᑐᐊᓂᓖᑦ ᐋᓐᓂᐊᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓂᑦ. ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᖓ ᐊᔾᔨᒌᖏᒍᓐᓇᖅᑐᑦ ᑐᓐᖓᓂᖅᑲᖅᑐᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᖓᓄᑦ.

ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᖓ
ᐱᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓗᓂ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥᑦ ᐃᕙᕕᑦ ᓈᒻᒪᓴᖏᔾᔪᑎᖓᓄᑦ, ᐅᓇ ᑕᑕᑎᕆᐊᓕᒃ ᐱᔭᕇᕐᓗᒍ ᐊᒻᒪ ᐱᖃᓯᐅᔾᔨᓗᑎᑦ ᐱᑕᖃᕆᐊᖃᑲᓂᖅᑐᓂᑦ ᐅᕙᓖᓐᓂᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᒪᓂᖏᑦ ᐱᖃᓯᐅᑎᖅᑯᔭᑎᑦ ᐃᓕᓐᓄᑦ ᐊᑦᑐᐊᓂᓖᑦ ᐱᓕᕆᐊᕆᔭᕐᓄᑦ.

ᓱᑲᔪᒃᑰᑎᓪᓗᒋᑦ, ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᑯᑦ ᐅᕙᓖᓐᓂᑦ ᑎᑎᖅᑲᓂᐊᕐᕕᒃᑯᑦ ᑖᓐᓇ ᑕᑕᑎᕆᐊᓕᒃ ᐊᓪᓚᕕᖓᓄᑦ ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᖅᑐᓄᑦ ᐱᓕᕆᔾᐅᓂᖏᓐᓄᑦ.

ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑦ ᐱᔭᐅᔭᕈᑎ – ᐊᓪᓚᕕᖓ ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᖅᑐᓄᑦ ᐱᓕᕆᔾᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᐃᒪᐃᓐᓂᐊᖅᑐᑦ:

1) ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓗᑎ ᐱᔭᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᒍᑏᑦ ᑕᑕᑎᕆᐊᓕᒃ 48–ᓂ ᐃᑲᕋᓂᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᔾᔨᖓᓂ ᐊᐅᓪᓚᑎᑦᑎᓗᓂ ᐱᔭᕇᖅᓯᒪᔪᒥᑦ ᑕᑕᑎᕆᐊᓕᒻᒥᑦ ᑐᕋᖅᑕᐅᔪᒧᑦ ᐋᓐᓂᐊᖅᑐᓕᕆᔨᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᕕᑦᑐᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᖃᓂᓛᖑᔪᖅ ᐋᓐᓂᐊᕕᒃ ᐊᐱᖅᑯᑕᐅᔪᖅ ᑭᐅᔭᐅᓂᐊᕐᓗᓂ.

2) ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᒋᓗᒋᑦ ᐊᓯᖏᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᒻᒪ/ᐅᕙᓖᓐᓂᑦ ᐋᓐᓂᐊᕕᑦ ᑕᐃᓯᒪᔭᑎᑦ ᐃᕙᕕᑦ ᐱᔭᕇᖅᓯᒪᔭᖏᓐᓂ ᑕᑕᑎᕆᐊᓕᒻᒥᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᖃᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓖᑦ ᐊᑦᑐᓂᖃᖅᑐᓄᑦ ᐃᓕᓐᓄᑦ.

3) ᑭᒥᕐᕈᔭᐃᓐᓇᕆᓗᒋᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᓕᒫᑦ ᐱᔭᐅᔪᑦ.

4) ᑭᐅᔭᐅᓗᑎᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᒃᑯᑦ ᐅᕙᓖᓐᓂᑦ ᐅᖃᐅᓯᒃᑯᑦ ᖃᒥᕐᕈᔭᐅᓗᓂ ᑐᓐᖓᓂᖅᑲᖅᑐᖅ ᓇᓗᓇᕐᓂᖓᓄᑦ.

ᐊᐱᖅᑯᑎᔅᓴᖃᕈᕕᑦ ᐅᕙᓖᓐᓂᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔪᒪᒍᕕᑦ ᐆᒥᖓ ᑕᑕᑎᕆᐊᓕᒻᒥᑦ, ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᒋᒃ ᓄᓇᕗᒻᒧᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨ ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᖅᑐᓄᑦ ᐱᓕᕆᔾᐅᓂᖏᓐᓄᑦ 1-855-438-3003.

ᑐᑭᓯᒋᐊᒃᑲᓐᓂᕈᒪᒍᕕᑦ ᐅᕗᓐᖓᕐᓗᑎᑦ:
www.patientrelations.gov.nu.ca

1 ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᖏᑦ ᐃᓄᒻᒧᑦ ᓈᒻᒪᓴᖏᑦᑐᒧᑦ:

Ms Mrs Mr Dr _____
(ᐊᑎᖓ) (ᐊᑎᕈᓯᖓ)

ᑐᕌᕈᑎᖓ _____

ᓄᓇᓕᖓ _____ ᑎᑎᖅᑲᓂᐊᕐᕕᒃᑯᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖓ _____ ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᑯᑦ _____

ᐅᕐᑳᓚᐅᑎᖓ ᐊᑕᖏᕐᓗᒋᑦ ᓇᒻᒥ ᐅᓪᓗᒃᑯᑦ ᐃᓕᓐᓂᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᒋᔪᓐᓇᖅᑕᑎᓐᓂᑦ (8:30 a.m. - 5:00 p.m. ᓇᒡᒐᔭᐅᒥᑦ ᑕᓪᓕᒥᕐᒧᑦ)

ᐊᖏᕋᖓ ( ) _____ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᕕᖓ ( ) _____ ᐅᕐᑳᓚᐅᑎᕌᓛᖓ ( ) _____

(ᑎᑎᕋᖅᓯᒍᕕᑦ ᑖᔅᓯᒥᖓ ᓈᒻᒪᓴᖏᓂᕐᒥᑦ ᑭᒡᒐᖅᑐᐃᓪᓗᑎ ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᖅᓯᒪᔪᒧᑦ, ᑐᓂᓯᒋᐊᖃᖅᑐᑎᑦ ᐊᔾᔨᖓᓂᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂᑦ ᐃᓕᓐᓂᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕋᐃᔪᒥᑦ. ᐆᑦᑐᕋᐅᑎᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ – ᑲᒪᒋᔭᖃᖅᑐᖅ ᐃᓅᒍᓐᓂᖅᑐᒧᑦ ᐱᕐᑯᑎᖏᓐᓂᑦ, ᒪᓕᒐᖅᑎᒍᑦ ᐱᓯᒪᕐᑎᔨ, ᐅᕙᓖᓐᓂᑦ ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᖅᑐᒧᑦ ᐊᑎᓕᐅᖅᓯᒪᔭᖓᓂ ᐊᖏᕐᓂᕋᓂᕐᒧᑦ).

2 ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᖅᑐᒧᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᖏᑦ

ᐃᓅᕕᒥᓂᖓ ᐅᓪᓗᖓ (ᐅᓪᓗᖅ/ᑕᖅᑭᖅ/ᐊᕐᕌᒍ) _____ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᑐᖅᓯᐅᑦ # _____

☐ ᑐᕌᕈᑎᖓ ᐊᔾᔨᖓ ᖁᓛᓃᑦᑐᑎᑦ

Ms Mrs Mr Dr _____
(ᐊᑎᖓ) (ᐊᑎᕈᓯᖓ)

ᑐᕌᕈᑎᖓ _____

ᓄᓇᓕᖓ _____ ᑎᑎᖅᑲᓂᐊᕐᕕᒃᑯᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖓ _____ ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᑯᑦ _____

ᐅᕐᑳᓚᐅᑎᖓ ᐊᑕᖏᕐᓗᒋᑦ ᓇᒻᒥ ᐅᓪᓗᒃᑯᑦ ᐃᓕᓐᓂᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᒋᔪᓐᓇᖅᑕᑎᓐᓂᑦ (8:30 a.m. - 5:00 p.m. ᓇᒡᒐᔭᐅᒥᑦ ᑕᓪᓕᒥᕐᒧᑦ)

ᐊᖏᕋᖓ ( ) _____ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᕕᖓ ( ) _____ ᐅᕐᑳᓚᐅᑎᕌᓛᖓ ( ) _____

3 ᑐᓂᓯᓗᑎᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᒪᑦᑎᐊᖅᑐᓂᑦ ᓈᒻᒪᓴᖏᒍᑕᐅᔪᒥᑦ(ᓂᑦ) ᐋᓐᓂᐊᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᔾᑦᑎᖅᑕᓂᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐋᓐᓂᐊᖅᑐᓕᕆᔨᓂᑦ. ᐱᖃᓯᐅᑎᓗᒍ ᐃᕝᕕᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᒪᔭᖏᓐᓂ ᐋᓐᓂᐊᖅᑐᓕᕆᔨ ᖃᓄᐃᓗᓚᐅᕐᒪᖔᖅ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᖃᓄᐃᓗᓚᐅᖏᒻᒪᖔᖅ ᐃᓕᓐᓄᑦ ᐃᓱᒪᓗᒍᑎᖃᖅᑎᑦᑎᔪᑦ, ᐱᖃᓯᐅᑎᓗᑎ:

1. ᖃᓄᐃᓕᔪᖃᓂᖕᖓᑦ? _____

2. ᑕᒪᓐᓇ ᓇᒥ ᑕᐃᒪᐃᓐᓂᖃᓚᐅᖅᑲ? _____

3. ᐅᓪᓗᖓ ᐊᒻᒪ ᖃᖓᑲᑰᓂᖓ ᖃᓄᐃᓕᓂᐅᔪᖅ: _____

4. ᖃᓄᐃᓐᓂᖃᖁᔨᓂᐊᖅᑭᑦ ᐃᕝᕕᑦ ᐃᓱᒪᓗᑎᖓᓄᑦ? _____

ᐱᖃᓯᐅᔾᔨᓗᑎᑦ ᑭᓯᑐᐃᓐᓇᕐᓂᑦ ᐊᑦᑐᐊᓂᓕᓐᓂᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᓂᑦ ᐃᑲᔪᕐᓂᐊᖅᑐᓂᑦ ᖃᐅᔨᓴᓂᕐᒧᑦ.

ᐊᑎᓕᐅᕈᓯᖓ ᐃᓄᒃ ᓈᒻᒪᓴᖏᓐᓂᕋᖅᑐᖅ

ᐅᓪᓗᖓ ᐊᑎᓕᐅᖅᑕᐅᔪᖅ (ᐅᓪᓗᖅ/ᑕᖅᑭᖅ/ᐊᕐᕌᒍ)

ᐅᕙᖓ ᑐᑭᓯᔪᖓ ᐊᑎᓕᐅᕐᓂᕋ ᐆᒥᖓ ᓴᖅᑭᖅᑎᑕᐅᔪᓂᑦ ᐱᔪᓐᓇᑎᑦᑎᔪᖅ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᖏᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓄᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂᑦ, ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐊᑐᕈᓐᓇᖅᑐᓂ ᐅᑯᓄᖓ

1. **ᐱᓗᑎᑦ** ᐋᓐᓂᐊᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᓯᖏᓐᓂᓗᓐᓃᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᓂᑦ, ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐱᓕᕆᐊᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᒪᓂᖏᓐᓂᑦ, ᐊᑦᑐᐊᓂᓖᑦ ᐅᕙᖓ ᐱᓕᕆᐊᖏᓐᓄᑦ
2. **ᑐᓂᓯᓗᓂ** ᐊᔾᔨᖓᓂ ᐅᕙᖓ ᓈᒻᒪᓴᖏᔾᔪᑎᖓᓂᑦ ᐋᓐᓂᐊᖅᑐᓕᕆᔨᒧᑦ ᑕᐃᔭᐅᓯᒪᔪᖅ ᑭᐅᔭᐅᔪᓐᓇᓂᐊᕐᓗᖓ
3. **ᓴᖅᑭᖅᑎᑕᐅᓗᑎ**, ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᑦ, ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑏᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᑦ ᐅᕙᖓ ᓈᒻᒪᓴᖏᔾᔪᑎᖓᓄᑦ ᐱᖃᓯᐅᑎᑦᓗᑎ ᐃᓄᒃ ᑭᓇᐅᓂᖓ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᔪᓐᓇᕐᓂᖓ, ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᒥᓃᑦ, ᒪᒥᔭᐅᑏᑦ ᐊᒻᒪ ᑲᒪᒋᔭᐅᓂᖓᓄᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑏᑦ ᐃᓄᒻᒧᑦ ᓈᒻᒪᓴᖏᓐᓂᕋᖅᑐᒧᑦ ᐅᕙᓐᓂᑦ ᑭᖓᑐᖅᑐᓂ.

ᐱᔭᕇᖅᑕᐅᓂᖓ ᐅᓇ ᑕᑕᑎᓇᐊᓕᒃ ᑲᓐᖑᓇᖅᑎᑕᐅᖏᓐᓇᖅᑐᖅ, ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᖁᓛᓂ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᒥᑦ.

ᐊᑎᓕᐅᕈᓯᖓ ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᖅᓯᒪᔪᖅ

ᐅᓪᓗᖓ ᐊᑎᓕᐅᖅᑕᐅᔪᖅ (ᐅᓪᓗᖅ/ᑕᖅᑭᖅ/ᐊᕐᕌᒍ)

ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᖅᓯᒪᔪᖅ ᐃᓅᒍᓐᓃᕈᓂ,
ᑐᓂᓗᒍ ᐅᓪᓗᖓ ᐃᓅᒍᓐᓃᕐᕕᒥᓂᖓ

ᐅᓪᓗᖓ ᐃᓅᒍᓐᓃᕐᕕᖓ (ᐅᓪᓗᖅ/ᑕᖅᑭᖅ/ᐊᕐᕌᒍ)

ᑐᕌᕈᑎᕗᑦ:

ᐊᓪᓚᕕᖓ ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᖅᑐᓄᑦ ᐱᓕᕆᔭᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᖏᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ
ᑎᑎᖅᑲᒃᑯᕕᖓ 1000, ᐳᖓ 1050
ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ X0A 0H0

1-855-438-3003 867-975-5388
patientrelations@gov.nu.ca
www.patientrelations.gov.nu.ca